



Herr Sture Björklund, Nordmaling, med maka Anne Erikt Broman, Nordmaling, dotter till frisörmästare John Broman och hans maka Clary, född Wikman, Jörn. (Foto: André, Nordmaling) 1/9 1965



I Rundviks kyrka vigdes på lördagen truckförare Karl Folke Björklund, Orrböle, och barnsköterskan Margareta Boström, dotter till kyrkvärden Gustaf Boström och hans maka Ester, född Eriksson, Rundviks-verken. Vigseln förrättades av brudens farbroder, kyrkoherde Alvar Boström, Dalhem, Gotland. Uppvaktande brudnåb var Eva Gustafsson, Bratsbacka, och Lisbeth Hägglund, Nordmaling.

För bröllopsmusiken svarade brudens broder musikkörledare Lars Boström, Stockholm. Som ingångsmarsch spelades "Preludium i Ess-dur" av Bach och som utgångsmusik "Voluntary i G-dur" av Walond. Rundviks kyrkokör sjöng "Kommen till Herren med tacksamhet" samt Bröllophymn av Bach. (Foto: Alfons, Nordmaling) 1/9 1965



I Nordmalings prostgård vigdes på lördagen reparatör Ingvar Kennet Granberg, Gråås, och fröken Karin Marita Johansson, dotter till skogstillsyningsman Hilmer Johansson och hans maka Alice, Granö. Vigseln förrättades av kontraktsprosten Johan Hedquist. (Foto: Alfons, Nordmaling) 1/9 1965

1/9 1965

50 år fyller i dag, onsdag, fabriksarbetaren Jarl Eriksson, Rundvik. Han är född i Olofsfors. Efter att ha arbetat några år hemma vid "bruket" kom han till Rundvik där han fick arbete vid sågverket. Sedan många år har han numera sin arbetsplats, vid masonitefabriken där han är maskinskötare på skift. I yngre dar var Jarl Eriksson aktiv fotbollsspelare och var en av Olofsfors IK starka namn. Jarl Eriksson är känd som en lugn och redbar karl. 1/9 1965

1/9 1965

Bo Mikaelsson född 1910 i Badvik, Nordmaling 2/9 1965

## Missionsdagar i Nordmaling

EFS årligt återkommande missionsdagar, lockade även i år mycket folk till de olika gudstjänsterna. Vid söndagens högmässa då distriktsföreståndare Sven Andersson, Umeå, predikade var Nordmalings kyrka fullsatt. Många slöt upp vid nattvarden under vilken skrifttermålspredikan hölls av kyrkoadjunkt Torbjörn Hagman.

Missionsdagarna inleddes på lördagen. Predikant Sture Burman, Nordmaling, inledde. Predikan hölls av predikant Halvar Eriksson. Predikant Jalmar Holmström avslutade. Vid missionshögtiden på söndagen eftermiddag inledde predikant Burman medan predikan hölls av kontraktsprosten Johan Hedquist och folkhögskollärare Ake Gröhn. Sångare från Mjösjöby medverkade med körång.

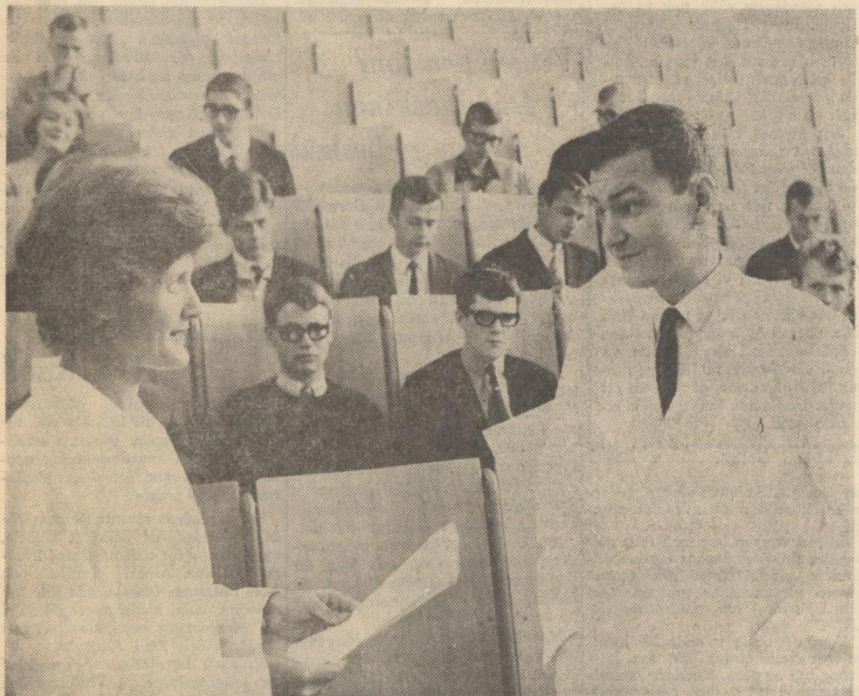
På måndagen hölls syföreningsmiddag med predikan av predikant Joel Tobiasson. Allan Näslund, Mjösjöby sjöng solo och predikant Halvar Eriksson berättade inspirerande om sin Afrika-resa. Kollekten till EFS yttre mission inbringade då nära 1.200 kr. Prostinnan fru Greta Hedquist berättade om böcker. Distriktsföreståndare Sven Andersson avslutade.

Högtidsdagarna gav i totalinkomst nästan 5.000 kr i kollekt. Västerbottens Lutherska missions- och ungdomsförbund får det mesta.

Vid avslutningen tackade predikant Jalmar Holmström för den frivilliga hjälp som lämnats av bla församlingens präster, sångare, kyrko-betjäning och servitiser. 2/9 1965

2/9 1965

## Historiskt medicinarupprop



För första gången i Umeå universitets historia förrättades upprop för medicine studerande på onsdagsmorgonen. Det skedde vid anatomiska institutionen, som förestås av professor Ebba Cedergren, som ses på bilden tillsammans med assistent Bo Mikaelsson. 31 studenter börjar läsa medicin i Umeå i höst. Tidigare har universitetet endast tagit emot studenter med kandidatexamen. 2/9 1965



Klas Engman, Ångersjö, vid sitt staffli.

## Hörneforskost till Köpenhamn

Nordmaling (VK) Klas Engman (60), från Ångersjö, Hörnefors, har fått inbjudan till separat utställning vid Larsengalleriet i Köpenhamn. Ett välkänt galleri i societetsbebyggelsen i den gamla delen av världsstaden på andra sidan sundet. Det blir Engmans löse separata utställning, men utan tvekan den förnämsta hittills. Tidigare har han bland annat haft två utställningar i Stockholm samt i Helsingfors, Malmö, Gällivare, Sundsvall, Bollnäs och så naturligtvis i Umeå och Örnsköldsvik.

Engman är omdömkärad. Fattas bara annat. Det hör liksom till yrket. Det brukar kännas friskt bringningen av konstnärer och Engman utgör förvisso något undantag. Däremot har det blivit mycket, stundom en otäck och envis motvind. Förnyelse och förkovran skaffar han sig genom studier. Han har bl a rest i Frankrike, Finland, Danmark, Tyskland, Italien, Sverige, Österrike och nu senast i Spanien.

**MOTVIND**  
Även om det liksom lite undan för undan för "enlingen" från Ångersjö, som hållit på med sitt konstnärskap sedan tiden före andra världskriget, så har motvinden varit särskilt bevärlig på det här året. Två utställningar, som han hoppades mycket på, blev inte till. Men så kom nu klarsignalen från Köpen-

hamn som ett plåster på såret. Klas Engman är en kända konstnär. En konstnär som är mera påverkad av studentens känslor än de flesta andra inom genren. Det går igen i hans måleri.

**INSPIRATION**  
Hemma i Ångersjö är den gamla bondgården nästan fullbebyggd med konster. Där finns tavlor i olja och pastell, akvareller och teckningar. Det är arbeten formade kanske på några få minuter, då inspirationen klatrat hundra procentigt, men det är också arbeten som det tagit årtal att färdigställa. Sedan är han Klas Engman, som vikt hela sitt liv åt och för konsten.

Klas Engman finns bl a representerad på Tessininstitutet i Paris, på Nationalmuseum (två arbeten) samt Västerbottens läns museum i Umeå.

## Nytt för matfriska Nordmalings-barn

Nordmalings hittills dyraste skolbygge togs i bruk vid skolstarten. Det var etapp 3 vid centralskolan. Två miljoner kronor beräknas bygget gå på. Bl a har man fått den länge önskade nya barnbespisingen. De tidigare trånga bespisinglokalerna har ersatts med större, ljusare och därmed trivsammare utrymmen. Porlän och bestick skall lämnas åter på bestämda platser efter måltiden. Här hjälper folkskollärare fru Inga Öberg de yngsta med nyordningen.

SIDAN 12



2/9 1965

2/9 1965





Landslagsdirektör Gunnar Heimer överlämnar till den avlidne trojkanaren ett konstverk av konstnären Eivor Jonsson, Långed, som gått från landslaget.

Nordmaling (VK) Vaktmästaren vid Nordmalings sjukstuga, Ernst Fafin, avvecklades på torsdagen då han slutade efter 43 års tjänst. Landslagsdirektör Gunnar Heimer påpejade i sitt tacktal, att Fafin var en äldre vad anställningstiden beräffrar, som han någon gång varit med om att avveckla, och ändå har direktör Heimer vid det här laget fullgjort många liknande uppdrag.

Sjukstugedirektionens tack tolkades av dess ordförande, riksdagsman Gunnar Rönnerberg. Tidigare hade vaktmästare Fafin avvecklats av sjukstugeläkaren, doktor Bengt Hesse, som framförde personalens tack och överlämnade adress jämte pengar. Vid samma tillfälle tackade även kommunalarbetsareförbundet, genom avd. 331a ordförande, herr Sven Granlund. Umeå, för en väl genomförd uppsitt. 6/9 1965

+

Vår älskade son och vår bröder

**Erik Malte**

\* 20/11 1948 † 2/9 1965

har ingått i den eviga vilan efter ett långt och tåligt buret lidande, lämnande oss i sorg och saknad.

Hörsjöö den 3 september 1965

ANNA och EDVIN NILSSON

Gösta  
Karin och Inge  
Stig, Lars-Göran  
Ture

Hän från jordeliv och plåga  
Har vår Malte lämnat oss,  
Och det unga Everts fäga,  
Brunnit ut och flyktat bort.  
Ditt minne skall leva,  
farväl och sov gott.

6/9 1965

Jordfästningen äger rum i stillhet



Teknolog Ingemar Holmlund, Nordmaling, med maka Kerstin, född Svensson, Vittskövle. Vigneln ägde rum i Omsala kyrka. (Foto: Gerd Wennersten, Göteborg) 7/9 1965

## Bärsärkagång i rus inför Nordmaling-ting

En drygt 30-årig man från en ort i Nordmaling svarade på lösdagen för skadegörelse och förargelseväckande beteende inför tinguet i Nordmaling. Mannen hade på en spritlig förtäring vid handelslären endast vaga bilder av vad som hänt och erkänd e allt som lades honom till last. Bl a hade han en natt i juni slagit sönder fönster hos ett pensionerat par och krossat bakrutan på en splittery bil.

Det hela skedde i berusat tillstånd. Mannen hade börjat dagen med att dricka ur en 75 vorka. Under dagen drack han dessutom vin. Efter att ha festat om hos en kamrat var han kraftigt omötkänd och visste inte vad han gjorde. Under en promenad i samband gick han lös på en parkerad bil och slog - troligtvis med en sten - sönder bakrutan på bilen, inköpt dagarna före.

Promenaden fortsatte in på en närgränsande tomt. Där slog mannen sönder tre fönster i en lekstuga och rev loss en fönsterkarm med gardi-

ner och allt. Sen blev det villans tur. Med en tejslen krossade han ett dubbel-fönster hos pensionsrådmiljen. Under hela tiden pratade mannen högljutt för sig själv så att närboende väcktes.

TVå män kom till platsen innan ytterligare skadegörelse hann anställas. En av dem hördes nu som vittne. Rätten dömdo mannen till 50 dagsböter à 10 kr. Dessutom har mannen tidigare ersatt bilrutan med 214 kr och de krossade fönstren med drygt 100 kr.

## Älgkalvar fällda i Nordmaling

Nordmaling (VK) Inga olyckor eller olyckstillbud i samband med årets älgjakt har inrapporterats till Nordmalings-polisen, bortsett från olagligt fällda älgkalvar. Polisen fick meddelande om två sådana fall under tisdagen. Dessutom inrapporterades att en skadad älg, som hoppade på tre ben, hade visat sig på E4 mellan Nordmaling och Håknie. Den skadan kan dock vara från en tidigare episod, en krock mellan en bilist och en älg i förra veckan i dessa trakter.



Förvaltare Gösta Grinne, chef ombord på mätningfartyget Rans, diskuterar resultatet av mätningarna i Nordmaling med karriärer Eino Werneman och styrman Erlend Mattsson.

## Farligt grund funnet i Nordmalingsfjärden

Ett flertal nya grund har upptäckts under sjömätaren Rans mätningar i Nordmalings-fjärden. Däribland ett helt nytt grund i farleden i till Nordmaling. Grundet, med en klack på 5,9 meter, ligger i den vita sektorn från fyren på Järns-Sandö, tvärs Krikeudden.

Sjömätningen, som i dagarna avslutats, har fördröjts genom att man fått mera stängsvepning än beräknat samt tidvis dåligt väder. För mannarna på Ran väntar nu mätningar i leden in till oljehamnen i Pitå.

I västra farleden, väster om Stor-bådan och in mot Sandö, har man fått fram en red nya djupssiffror. Leden är nu godkänd för sex meters djupgående men måste troligen sättas ned till 45 meter, om den överhuvudtaget kommer att bibehållas. Nu är dock trafiken på denna led rätt obetydlig - i vart fall går där inga större fartyg - mest bogserbåtar.

- Vi hade räknat med att kunna klara av de här arbetena betydligt snabbare, om inte fartygschefen, förvaltare Gösta Grinne. Men så började det dyka upp exceptionellt många nya grund som vi fått stängsvepa och dessutom har vi fått ligga i hamn åtskilliga dagar i väntan på bättre väder.

För svepning med stång behöver vi lugnt väder och under arbetet utomskärs har det varit både så och så. Till sist tvingades vi, för att överhuvudtaget klara av jobbet inom rimlig tid, lägga om arbetstiden. Vi har gått ut så snart det blivit ljukt och arbetat så länge det varit lugnt.

### NYA DJUPSSIFFROR

Förutom de grund som nyupptäckts har vi under svepning funnit grundare ställen på tidigare markerade grund och det kommer att bli en hel del revideringar av djupssiffror över grund.

Den viktigaste upptäckten vid den nya sjömätningen av leden i Nordmalingsfjärden, är givetvis grundet i farleden. Dessutom har man bl a

funnit en 7,1 meters klack något vid leden om leden in mot Rundvik och vid Nordmaling gick ledarbåten stån på en sten som låg på endast en meters djup. Det var en topp som stick upp inom ett område där tidigare inget grund angivits.

De värden som man nu fått fram under mätningarna håller som bäst på att databelandras och kommer att ligga till grund för den nya reviderade upplagan av sjökortet 619 och som beräknas vara klart nästa vår.

### "VI HAR HAFT TUR"

Innan dess skall även sjöfartsstyrelsen ha tagit ställning till hur leden i till Rundvik och Nordmaling skall gå i framtiden.

- Det är hemskt att vi haft så många upptäckta grund i och vid våra leder, säger översten Rudolf Lindvall, vid Järns lotstation. Att vi inte gått på 5,9 metersgrundet i sektorleden får förklaras med att vi med större fartyg sällan går i leden, utan tar vägen öster om Flåsarna för att slippa ett 7,2 meters grund som ligger i leden mellan två öar. Det har tydligen varit tur.

Nu har vi ju också inte så många fartyg som ligger över sex meter. Det är bara de stora tankfartygen och isbrytarna.

Men även efter upptäckten av de nya grunden lär det gå fint att få en led med åtta meters djupgående in till Rundvik. För att göra denna trafik säker är det dock troligt att man tvingas bygga nya enstjärn och göra en del omskärningar på befintliga fyrsektorer.

8/9 1965 Anders

**Alma Teodolinda Johansson, Storf-  
fall.**

På Nordmalings sjukstuga avled på torsdag fru Alma Teodolinda Johansson, Storf, maka till framlidne hemmansägaren Helmer Johansson. Hon var 77 år och sörjes närmast av dottern Judith gift med hemmansägaren Johan Molander samt två syskon.

Hon var född i Storf och hade hela sin långa livsgärning knuten till byn. Maken var sjuklig och det kom på hennes lott att utföra en mångfald sysslor inom hemmet. Men hon var stark och hade god hälsa och kiarade på ett föredömligt sätt alla tunga arbetsuppgifter. Efter makens död har hon haft sin fristad hos dotter och måg. Sedan många år tillbaka var hon medlem i Norrfor's pingstförsamling. 3/9 1965

3/9 1965

**Tack**

Till alla dem som hedrat min make och min pappa

**Edvard Hörnström**

vid hans bortgång framför vi härmed vårt varma tack.

Hörnsjö den 1/9 1965

**EMMY HÖRNSTRÖM**

John 3/9 1965

3/9 1965

**Femåring vid Norrfors  
sanslös efter bilkrock**

Nordmaling (VK) Femåringe Per Jimmy, son till hemmansägare Uno Hägglund, Bräntberg, Norrfors, skadades rätt svårt vid en trafikolycka på torsdagen. Pojken träffades av en bil sedan han plötsligt rusat ut på vägbanan. Han fördes i metvetslöst tillstånd till Nordmalings sjukstuga, där bl a en hjärnskakning konstaterades.

Olyckan inträffade när Per Jimmy, kontuntioner över skilda delar av och hans något äldre broder skulle kroppen konstaterades. Femåringen följa farmor och hämta in korna remitterades senare till Umeå lasarett. från betet. Farmor höll de båda pojkarna i hand, men plötsligt slet sig Per Jimmy loss och rusade in mot vägens mitt i samma ögonblick som en personbil på väg mot Norrfors passerade. Bilen's förare hade ingen möjlighet att undvika krocken med pojken, som sedan han träffats av bilen kastades i vägbanan. Morfadern till pojken såg olyckan på 100 meters avstånd. Han och modern följde den skadade till Nordmalings sjukstuga, där hjärnskakning och

kontuntioner över skilda delar av kroppen konstaterades. Femåringen remitterades senare till Umeå lasarett. 3/9 1965

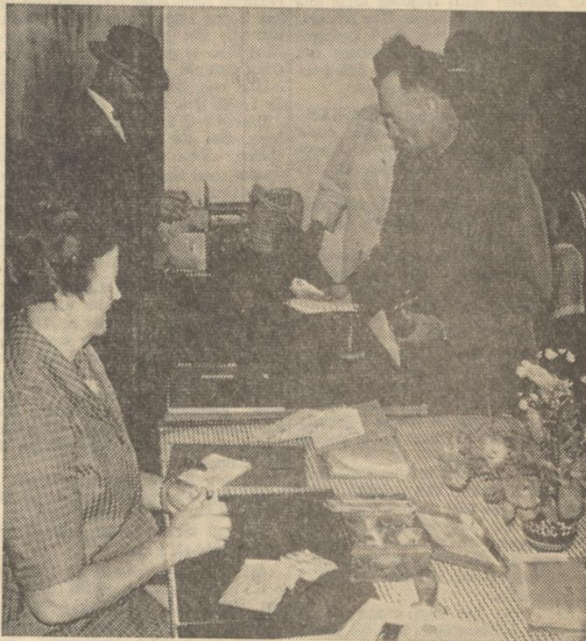
3/9 1965

**DÖDSFALL 4/9 1965**

Malte Nilsson, Hörnsjö, På Bjurholms sjukhem avled på torsdagen Malte Nilsson, Hörnsjö, son till åkeriägare Edvin Nilsson och hans maka Anna född Rönquist. Han var 18 år och sörjes närmast av föräldrar och syskon. Den bortgångna har varit sjuklig en längre tid.

4/9 1965

**Ny poststation i Hörnsjö**



Poststationsföreståndarinnan Margit Engelmärk betjänar mlarmästare John Hörnström. I bakgrunden får fru Anna-Lisa Hörnquist sina nycklar till postboken av predikant Albin Engelmärk.

Det var lite ovant och främmande för Hörnsjö postkunder, då de under torsdagen skulle sköta sina postala ärenden. Den lokal dit man tidigare gått för att sköta, den saken, Hörnsjö järnvägsstation, stod nu tom och övergiven. I stället hade f d konsums affärsfastighet, som förra hösten såldes till hemmansägare Thure Hansson, nu omändrats till en ljus och trivsam poststation. Inredningen är ännu ett proviso-

rium, men om ett par veckor skall det komma nya diskar och andra attiraljer.

Premiärdagen var det ovanligt många postärenden. Det var en viss nyfikenhet på hur den nya stationen skulle se ut. Postärendena sköttes som förr av fru Margit Engelmärk medan hennes make predikant Albin Engelmärk delade ut postnycklarna och såg till att de passade de fack till vilka de var avsedda. 3/9 1965

3/9 1965



Min kära mor,  
svärmor och mormor

**Alma Johansson**

• 29/6 1888

† 2/9 1965

har lämnat oss samt syskon, släktingar och många vänner i djup sorg och saknad.

Storf, Norrfors den 2/9 1965.

Judith och Johan  
Svante och trolövad

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 12 sept. efter högmässan. De, som med sin närvaro önskar hedra den avlidnas minne inbjuds till församlinggården efter jordfästningsakten.

I stället för blommor tänk på Sionförsamlingens, Norrfors, blomsterfond. Meddelas endast på detta sätt.

4/9 1965

4/9 1965

## Ungt par i full fart mot tåget

Örebro (TT). Ett äkta par i 30-årsåldern, hemmahörande i Örebro, förolyckades då deras bil körde igenom de fällda bommarna vid Avdala anhalt, 25 km norr om Örebro och kolliderade med ett godståg. Dimma rådde vid olyckstillfället.

Paret var ensamt i bilen. En annan bil hade parkerat framför de fällda bommarna. Bilen kom i hög fart och då föraren i dimman observerade den parkerade bilen svängde han ut till höger om denna. Bilen fortsatte sedan genom de nedfällda bommarna och kolliderade med det i samma ögonblick passerande godståget. Vid sammanstötningen slungades bilen upp mot tåget och demolerades svårt. De två personerna i bilen torde ha avlidit ögonblickligen.

Varken tåget, som passerade järnvägsövergången i rätt tid enligt tidtabellen, eller någon ombord på detta skadades.

9/9 1965



## Specialbuss och sjukgymnaster hjälper reumatiker i Nordmaling



I bussen, en gåva från Solstickan, har sjukgymnasterna även rullstolar till förfogande. Även värmelampor och annat utlåningsmaterial finns med i bagaget.

Fram till jul, kommer nordmalingsborna att få hjälp i sina reumatiska besvär. Det svarar de två sjukgymnaster Monika Gustafson och Anna-Lena Björner för. Bakom tionen står Riksföreningen mot reumatism, som förutom två flickorna ställt buss och utrustning till förfogande. Sen är en gåva från Solstickan.

Aktioner mot reumatismen av detta slag inleddes i Västerbottens län för ungefär ett år sedan. Man har hunnit besöka några kommuner med gott resultat. Nu går aktionen vidare. Det gäller först Nordmaling, fram till jul, om allt går efter beräkning. Sedan kommer turen till Dorotea.

För de två nyutbildade sjukgymnasterna är det fråga om yrkesdebut. Ingen av dem är främmande för norrländska förhållanden. Monika Gustafson är född i Kramfors och Anna-Lena Björner i Umeå. Man blir inte legitimerad sjukgymnast i en handvändning. Först studentexamen med goda betyg och sedan minst två års sjukgymnastutbildning.

### BB-LOKALER TILL HEDERS

De båda sjukgymnasterna turas om att göra besök i hemmen. Det behövs lokaler för den här vården, även om den detaljen löstes bra i Nordmaling där lediga lokaler stod till förfogande på sjukstugan, sedan BB ställde in för något år sedan. Lokalen passar mycket bra.

Tro nu inte att vem som helst, när som helst, kan kliva på hos de båda sjukgymnasterna för att få hjälp mot sina lidanden. Nej, det behövs remiss från läkare. Det ligger nämligen så till att sjukkassan betalar i stort sett tre fjärdedelar av behandlingskostnaderna och då måste det hela gå efter gängse principer. Och lika gott är det. Här föreligger också en direkt samverkan mellan läkare och sjukgymnaster och doktor Bengt Hesse vid Nordmalings sjukstuga var en av de pådrivande krafterna för att få den här hjälpen knuten till sjukstugan. Han understryker behovet av sjukgymnaster. Tyvärr råder det stor brist även på den här sortens sjukhjälp. Fördelningen av hjälpen inom länet går via länsläkaren, som står i ständig kontakt med riksföreningen liksom med provinsialläkarna ute på fältet.

### MODERN UTRUSTNING

Till sitt förfogande har sjukgymnasterna även kortväg och ultraljud för behandlingarna på sjukstugan. Dessutom har de en massa olika redskap och hjälpmedel som kan öka de handikappades rörelseförmåga och

ge dem en god hjälp i deras dagliga arbete. Dessa redskap och hjälpmedel kan, där behov föreligger och ses nödvändigt, erhållas från riksföreningen till mycket moderata priser.

Det gäller i främsta hand att ge hjälp till självhjälp, underströ de båda sjukgymnasterna. Vi limer inte för att ge massage i viss mening. Vi ger visserligen behandlingar, men vi ger också råd och visningar som framtidsmässigt lindrar patientens lidanden. Det gäller dagliga rörelser och övningar som utnyttjandet av våra redskap som hjälpmedel.

### TA TILFÄLLET I AKT

Det är bara att hoppas att alla reumatiskt prövade i Nordmaling tillfället i akt, när nu möjligheten till hjälp finns inom räckhåll. Det otroligt många människor som omkring med reumatiska besvär, ligger ryggar styva och raka knän armleder. Det är helt enkelt en värdabel folksjukdom i vår svenska värdstat.

9/9 1965

9/9 1965

### VI HAR FÅTT EN POJKE

Britt och Börje Peterson

f. Sikström

Aspeå, Lögdeå

Umeå BB den 7 sept. 1965.

9/9 1965

1965

Det finns åtskilliga redskap och hjälpmedel till god nytta för handikappade. Ibland enkla men ändå oändligt värdefulla, konstaterar de båda sjukgymnasterna Anna-Lena Björner och Monika Gustafson. 9/9 1965

## De förolyckade i Örebro



Fru Karin Kruse (börddig från Nordmaling) och hennes make Per-Olof som båda omkom vid krock med tåget.

Fru Karin Kruse, som tillsammans med sin man Per-Olof Kruse omkom vid kollisionen bil-tåg vid Avdala anhalt, 25 kilometer norr om Örebro — omnämnd i VK 1 går — var född i Häknäs, Nordmaling. Hon var 29 år, maken 33.

Fru Kruse var dotter till flottningsförmän Leonard Malmgren i Häknäs och hans maka Paulina. Efter realskola i Nordmaling tog hon studenten i Umeå och avlade fil. mag-examen i Uppsala. Jämsides med sitt

arbete som lärare studerade hon nu på en teol. kand. examen. Förutom av makarna Malmgren sörjes Karin Kruse av två bröder, Alf och Lennart, båda fil. stud.

Per-Olof Kruse var född i Örebro och son till köpmän Stig Kruse och hans maka Hedvig. Han var fil. mag. och teol. kand.

Makarna var vid olyckstillfället på återväg från sitt sommarställe i Ångsdala utanför Örebro. De hade kört vägen under sina ferier ett par års tid. De gifte sig i maj 1963 och var barnlösa. Efter att tidigare ha arbetat i Uppsala och Stockholm ha-

de i de augusti i år flyttat till Örebro där båda nu hade sitt arbete. Båda var kända som duktiga, fram-  
åsträvande människor.

10/9 1965

+

Våra innerligt älskade

**Karin Kruse**  
f. Malmgren  
• 8/7 1936

**Per-Olof Kruse**  
• 7/4 1932

har i dag genom olyckshändelse hastigt ryckts bort, lämnande oss föräldrar, syskon, släkt och vänner i utsäglig sorg och saknad, men deras ljusa minne lever kvar.

Häknäs och Örebro  
den 8 september 1965

Leonard och Paulina Malmgren  
Alf Lennart  
Stig och Hedvig Kruse  
Hans

Familjekedjan nu är bruten  
Våra kära unga från oss gått  
Sorg och saknad blir vår lott.  
Herre varför?

Jordfästningen äger rum onsdagen den 15 september kl. 14.15 i Örebro krematorium där samling sker för dem som önskar närvara. Efter akten inbjudes till hus-hållskolan Margareta. Meddelas endast på detta sätt.

FÖDDA 10/9 1965

En DOTTER  
Edit och Olle Berg  
Nordmaling  
Umeå BB den 8 september 1965

10/9 1965

En SON  
Eva och Rolf Ekholm  
f. Edström  
Nordmaling  
Umeå BB 10 sept. 1965

10/9 1965

10/9 1965

**DÖDSFALL**

Nanna Viktoria Widmark, Häknäs. På Umeå lasarett, avled på fredagen fröken Nanna Viktoria Widmark, Häknäs. Hon var 68 år, och sörjes närmast av syskon, syskonbarn, svägerskor och en sväger.

Hon var född i Häknäs och hennes uppgift har varit att hjälpa andra människor. Hon hade långa tjänster i hembyn Häknäs liksom i grannbyn Öre. Hon var medlem i Häknäs missionsförening, där hon bland annat fungerade som vaktmästare, först på Häknäsbacken, i gamla lokalen, och senare i nya missionshuset i Häknäs.

Signe Hörnsten, Aspeå. På fredagen avled fru Signe Hörnsten, Aspeå, Lögdeå, maka till framlidne hemmansägaren Gottfrid Hörnsten. Hon var 72 år och sörjes närmast av tre bröder, syskon och svägerskor.

Hon var född i Hundsjö, Gideå församling och började arbeta som hushållerska. I och med giftermålet med hemmansägare Gottfrid Hörnsten blev hon rotfast i Aspeå.

Dagmar Samuelsson, Rundvik. Fru Dagmar Samuelsson, Rundviksverken, maka till fabriksarbetaren och VF:s platsredaktör i Rundvik Viktor Samuelsson avled hastigt på söndagen. Hon var 55 år och sörjes förutom av maken av tre söner, Karl-Erik bosatt i Östersund, Bo bosatt i Rundviksverken och Staffan bosatt i Malmberget, barnbarn, fyra syskon samt syskonbarn.

Hon var född i Hörnefors och in-gick äktenskap år 1929. Hon ägnade sig helt åt hemmet men hjälpte även sin make med tidningsarbetet. Hon var även aktiv i Rundviks kvinno-klubb. Hennes verkliga avkopplings- och tillflyktsort under tidens jakt var sommarstugan ute i skärgården, där hon drabbades av en hjärtattack på söndagen.

13/9 1965

**Nordmaling**  
köper konst  
för 14,900

Nordmalings kommun har i dagarna köpt konst till sitt kommunalhus för 14.900 kronor. Det rör sig om ett 15-tal konstverk. De nio konstnärer som kommit med i denna första giv har samtliga sina rötter i Västerbotten.

Det rör sig om Kjell Rosén, numera bosatt i Stockholm två konstverk, Bror Jonsson, Nordmaling, tre konstverk, Ingvar Hällgren, Umeå, två konstverk, Ivar Rönnberg, Nordmaling, ett konstverk, Fridolf Lodin, Norrbyskärs, ett konstverk, Sture Meijer, Skellefteå, ett konstverk, Bengt Carlberg, numera bosatt i Stockholm, ett konstverk, Klas Engman, Ångersjö, två konstverk och C. M. Lindqvist, Vännäs, två konstverk.

10/9 1965

+

Vår kära syster

**Nanna Viktoria  
Widmark**  
• 7/11 1896  
† 10/9 1965

har stilla och fridfullt lämnat oss, svägerskor, svägar, övrig släkt och vänner, efter ett tåligt buret lidande.

Häknäs den 11 september 1965.

**SYSKONEN**

Tack o Gud för vad som varit  
Tack för allt vad Du beskär  
Tack för tiderna som fanit  
Tack för stunden som nu är  
Tack för ljusa, varma vårar  
Tack för mörk och kulen höst  
Tack för redan glömda tårar  
Tack för friden i mitt bröst.

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 19 september efter gudstjänstens slut.

13/9 1965

+

Min käre far och vår morfar  
**Richard Lundberg**  
\* 23/11 1884

har i dag lämnat oss i djup sorg  
och saknad.  
Nordmaling den 12/9 1965  
**KARIN och GUSTAF**  
Barnbarn  
Barnbarnsbarn

Jordfästningen äger rum i Nordmalings kyrka lördagen den 18 september kl. 13.00. De, som med sin närvaro önska hedra den avlidnes minne inbjudes till församlingsgården efter jordfästningsakten. Meddelas endast på detta sätt.

14/9 1965  
VF 14/9 1965

+

Vår syster  
**Signe Elisabeth Hörnsten**  
f. Rönngren  
\* 30/4 1893  
† 10/9 1965

har i tron på sin Frälsare, efter ett långt och tåligt buret lidande, lämnat oss syskon och släktingar.  
Aspeå, Lögdeå den 13 sept. 1965.

Syskonen

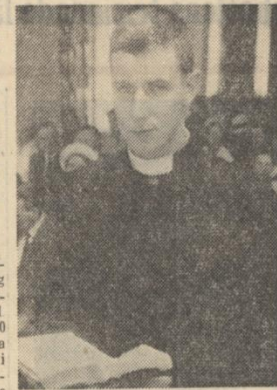
I himmelen, i himmelen  
Man inga tårar ser  
Ej döden, ej förgängelsen  
Där skolas härja mer.  
Där skänkes fröjd och härlighet  
Och frid och oförgånglighet  
Av Herren Sebaot.

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 19 sept. kl. 9.45. De som med sin närvaro önskar hedra den avlidnas minne inbjudes efter högmässan till minnesstund i församlingsgården.  
I stället för blommor en gåva till EFS mission.

14/9 1965  
VF 14/9 1965

## Ny missionspastor välkomnad i Nyåker

På söndagen hade man välkomsthögtid i Nyåkers missionskyrka för pastor Inge Göransson, som ska göra sin första tjänst som pastor och föreståndare för Nyåker, Hummelholm och Kräkens missionsförsamlingar i Västerbottens län och Aspele missionsförsamling i Västernorrlands län. Med denna inledning av herdetjänsten har en ny epok inträtt i missionsverksamheten. I högtiden officierade för Västerbottens län distriktsföreståndare Robert Amnerud och för Västernorrlands län distriktsföreståndare Henry Henryd.



Pastor Inge Göransson

Pastor Göransson är född i Älvängen intill Göteborg. Han gifte sig för en månad sedan med norgetönsen Solveg Farstad från Alösund. En evangelistkurs i Mariestad 1960 blev upptakten till hans pastorala gärning. Sedan har han studerat i fyra år på SMF:s teologiska seminarium i Lidköping. Han avskiljdes vid årets generalkonferens i Stockholm för uppgiften, varför denna blir hans första tjänst som pastor.

Det blir ett stort arbetsfält med många uppgifter som väntar. För nyåkerskretsen, som den tidigare var utformad, efterträder han pastor Lars Ingemar Jerkeby och för Aspele pastor Signar Sjöström. Han bor i Nyåker.

I avslutningshögtiden på söndags-eftermiddagen, som leddes av kretsordföranden, urmakare Erik Hägglund, Aspele, predikade distriktsföreståndare Henryd. Dessutom fick många tillfället att hälsa den nya pastor välkommen. För Västernorrlandsdistriktet och pastorskåren talade distriktsföreståndare Henry Henryd och för Aspele missionsförsamling köpmän Bertil Lideskog. För Nyåker talade fabriktör John Åström och för Hummelholm hemmansägare Ingemar Arvidsson. Vidare rikta- des hälsningar från Vitvattnet genom Helmer Ohlsson, för Hörnsjö, Rudolf Bergström och för Agnäs Rickard Eriksson. För Västerbottensdistriktet och pastorskåren talade distriktsföreståndare Robert Amnerud.

Söndagens installationsakt då distriktsföreståndarna från respektive län medverkade, blev en högtidlig stund. Förutom officianterna medverkade två representanter från varje län, som läste valda bibelord och nedkallade välsignelse över sin nye pastor.

Installationspredikan hölls av pastor Göransson. I övrigt förekom inledningsanförande av församlingens ordförande, fabriktör John Åström samt duettsång av makarna Seleborn.

R. B.

**VIGSEL**

Carl-Axel Robertsson  
Eva Sundin

Nordmaling Mjällom

Vigsel i Nordingrå kyrka  
den 18 sept. 1965  
Telegramadr.: Måvikens ungdomsgård, Mjällom

14/9 1965

65 år fyller den 16 september fru  
Nanny Augusta Edlund, född Ström-  
gren, Grönnäs, Nyåker, maka till  
hemmansägaren Erhard Edlund.

15/9 1965

Richard Lundberg, Levar, På Nordmalings församlingshem avled på söndagen förr fiskhandlaren Richard Lundberg, Levar, Nordmaling. Han var 80 år och sörjes närmast av dottern Karin, maka till kamrer Gustaf Stångberg, Alingsås, barnbarn samt barnbarnsbarn.



Den bortgångne var född i Levar. I unga år förvärvade Richard Lundberg Ökna gods i Södermanland och drev där under ett antal år jordbruk. Men hälsan krånglade och han sökte sig åter till födelsebygden där han sysslat med lite av varje. Fiske var hans stora intresse.

Med sitt enastående goda minne var han känd som en synnerligen god berättare om vad som skett i gamla tider. 14/9 1965

+

Vår älskade mamma  
vår snälla mormor  
**Hanna Tafvelin**  
f. Lundström  
\* 20/6 1887  
† 14/9 1965

har lugnt och stilla insomnat i tron på sin Frälsare. I ljus och tacksamt minne bevarad av oss, broder, släkt och många vänner.  
Håknäs den 14 sept. 1965  
Eva och Sven  
Bo-Gösta, Solveig  
Margareta och Gösta  
Eva, Stephan

Ditt kors skall skina för min blick  
När sist jag somnar in, O Herre,  
Jesus Krist  
Då viker natten morgon bräcker klar.  
I liv i död bliv Herre hos mig kvar.

Jordfästningen äger rum i Nordmalings gravkapell söndagen den 26 sept. kl. 9.45. De som med sin närvaro önskar hedra den bortgångnas minne inbjudes till församlingsgården efter högmässan. I stället för blommor tänk på EFS mission. 15/9 1965

15/9 1965

Hanna Tafvelin, Håknäs. På Nordmalings kronikerhem avled på tisdagen fru Hanna Tafvelin, Håknäs. Hon var 78 år och sörjes närmast av dottrarna Eva, maka till direktör Sven Jonsson, Stockholm, och Margareta, maka till predikant Gösta Ribber, Bjästa, barnbarn samt brodern faktor Gunnar Lundström, Boden.

Hon var född i Håknäs. 1912 gifte hon sig med rättaren Olof Tafvelin, som då förestod ett av Mo och Domsjöes jordbruk i Håknäs. Maken dog för ett antal år sedan. Fru Tafvelin var en hemmets kvinna. Hon var kristligt intresserad och under många år aktiv medlem i Håknäs lutherska missionsförening. Under senare år har hon varit sjuklig.

15/9 1965

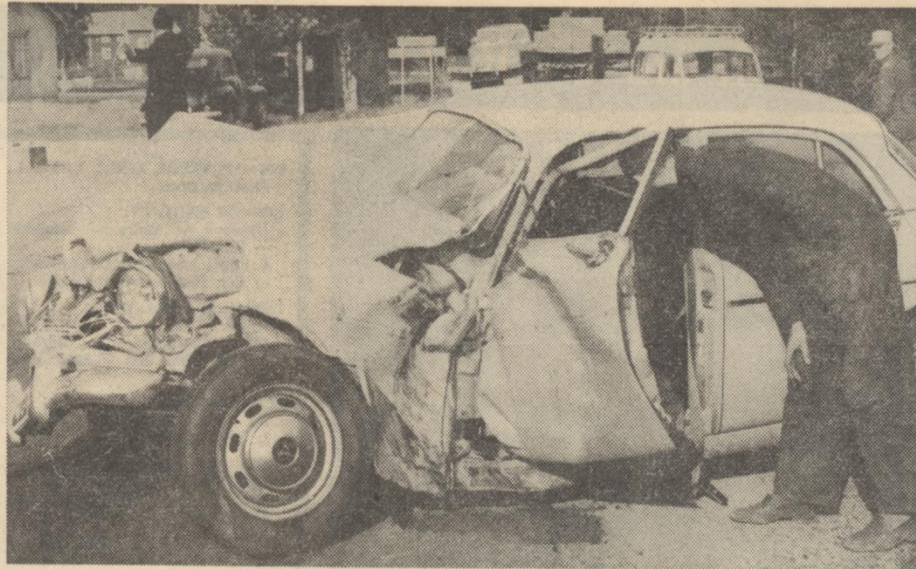
### JORDFÄSTNING 15/9 1965

I Nordmalings gravkapell jordfästes på söndagen fru Alma Teodolinda Johansson, född Nording, Storfäll, Norrfors. Officiant var pastor Ingemar Rahm, Norrfors.

Före akten sjöng pastor Rahm och fru Aleidi Tahlén-Mjösjöby, en duettsång. Vid baren talade snickaren Adolf Nording, Norrfors, för släkten och verkställare Nils Sundström, Norrfors, för sionsförsamlingen. En stor skara släktingar och vänner hade mött upp. Vid graven talade bl a fru Olga Nording, Norrfors och fru Hildegard Fredriksson, Nordmaling.

15/9 1965





Ett vittne granskar den fullständigt söndertrasade personbilen.

## Nordmalingsbo allvarligt skadad i Stöcksjö-krock

43-årige skeppsmäklaren Ingvar Josephson, Nordmaling, fick allvarliga skador vid en våldsam bilkollision i Stöcksjö på tisdagsförmiddagen. Han ådrog sig huvud- och revbensskador samt benbrott. Någon omedelbar fara för livet var det dock inte på tisdagen.

Skeppsmäklare Josephson kom körande ensam i sin personbil mot Stöcksjö på vägen från Degernäs. En tungt lastad grusbil kom Stöcksjövägen från Norrmjöle-hållet. I korsningen vid den nedlagda Konsumaffären kolliderade bilarna.

Lastbilen hade nästan hunnit förbi korsningen, då den träffades av personbilen, som kilades fast under flaket. Vid krocken demolerades lastbilens bränsletank och dieselolja sprutade in i Josephsons bil.

### KASTADES UR BILEN

Vid den våldsamma smällen kastades skeppsmäklare Josephson ur bilen och hamnade bakom vänstra bakhjulet, där han blödande anträffades av personer från en grannfastighet, som i ett fönster såg hur personbilen snurrade runt efter krocken. Den skadade var då vid medvetande och kunde också uppge vem han var.

Personbilen fick hela främre partiet krossat. Vänstra sidan blev mest illa tilltygad.

Jourhavande läkare vid lasarettet i Umeå meddelar att Josephson fått allvarliga skador. Tillståndet på tisdagsförmiddagen var dock inte kritiskt. Bland de svåra skadorna var bl a lårbensbrott.

### ANDRA SVARA OLYCKAN

Skeppsmäklare Josephson hatle nyligen tillfrisknat efter en annan allvarlig olycka. Den skedde i Hörnefors i samband med att Josephson besökte kajen i ett tjänsteärende.

Korsningen mellan de två vägarna i Stöcksjö är en verklig trafikfälla och det är inte första gången som det smäller där. Stoppskyltar på den mindre trafikerade vägen vore kanske en lösning.

Lastbilen fick inga skador utöver den demolerade bränsletanken. Föraren klarade sig oskadd.



I Nordmalings prostgård vigdes på söndagen chauffören Erik Joel Bäckman, Orrböle, och servitrisen Ulla Siri Sandlund, Nordmaling, dotter till fotograf Alf Sandlund och hans maka Siri, Norrbyskär. Vigseln förrättades av kontraktsprosten Johan Hedquist.

Middag gavs för den närmaste släkt- och vänkretsen i brudens hem i Norrbyskär. (Foto: André, Nordmaling) 16/9 1965

16/9 1965



I prostgården i Nordmaling vigdes på lördagen skogsarbetaren Johan Valter Israelsson, Baggård och sjuksköterskan Ulla Birgitta Jakobsson, Nordmaling, dotter till hr Evert Jakobsson och hans maka Hedvig, född Risberg, Norsjö. Vigseln förrättades av kontraktsprosten Johan Hedquist.

Middag gavs på Levar hotell för ett 70-tal gäster. Under middagen hyllades brudparet i tal av bl a faktor Allan Bäckman, Nyåker. (Foto: Alfons, Nordmaling) 16/9 1965

16/9 1965



23/9 1965 95 år  
95 år fyller i dag, torsdag, fru Kristina Mathilda Öberg, född Larsdotter, Domsjöverken, maka till framlidne riksdagsmannen C J Öberg.  
Hon är född i Tallberg, Nordmaling. I unga år kom hon till Örnsköldsvik och blev där efter sitt giftermål husmor i ett stort bondhem, där det föddes sju barn. Fru Öberg blev änka 1925. Hon fortsatte dock med jordbruket, nu med hjälp av yngste sonen. För ett 15-tal år sedan såldes hemmanet. Fru Öberg behöll då gårdsfastigheten och bor fortfarande kvar i sitt gamla hem.

23/9 1965

70 år fyller den 24 september lantbrukaren Johan Oskar Sundkvist, Nyåker.  
Han är född i Allden, Nyåker, på den gård han fortfarande äger. Av jorden övertog han på sin tid hälften av föräldrarnas lilla lantbruk men genom idogt nyodlingsarbete ökade med åren Sundkvist ut sina tegar till ett ordentligt jordbruk. I hemmet har 13 barn fostrats. Jämsides med sitt arbete hemmavid har Sundkvist gjort sig känd som en duktig timmerkörare på enskilda och bolags skogar. 1939 blev han änke- man och sålde då korna. Under en följd av år har Sundkvist varit aktiv som hemvärnsman och han är numera hemvärnspolis och tillsyningsman för en del förråd.

23/9 1965

**DÖDSFALL**  
Alfons Ögren, Järnasklubb. I sitt hem i Järnasklubb avled på fredagskvällen förr fiskaren Alfons Ögren. Han var 69 år, och sörjes närmast av maken Olga, dottern Alfa, barnbarn och syskon.

Han var född i Bredvik, men kom som pojke till Järnasklubb, dit fadern Valfred Ögren flyttade för att komma närmare fiskevattnen. Alfons Ögren följde i faderns spår och drev under en följd av år fiske i stor skala. Jämsides med fiske var han i yngre år i flottläggningsarbete i Tjåruskär. Alfons Ögren var känd som en skicklig och drivande yrkesman och var inte rädd för att ta nappatag med stormpiskat hav. Han var en skötfiskare av gamla stammen, van att sitta på en åker och utveckla stora skärdar ur havet. Han var en lugn och fridsam man, allmänt omtyckt av alla som lärt känna honom.  
På senare år har Ögren lidit av ohälsa.

Helmer Sjölund, Gräsmyr. I sitt hem i Gräsmyr avled på fredagen förr hemmansägaren Helmer Sjölund. Han var 75 år och sörjes närmast av maken Anna, sonen Folke, sonhustru, barnbarn och syskon.  
Han var född i Björna, men kom som pojke till Gräsmyr där fadern förvärvat ett större hemman. Helmer Sjölund var känd som en synnerligen duktig odalman och förbättrade under sin tid den del av hemmanet, som han övertagit efter föräldrarna. Han hade även förmånen att få ha god hälsa och var i fullt arbete ända tills han på vårvintern drabbades av en svår sjukdom.  
Lugn och försynt gick Helmer Sjölund sin väg genom livet, men många kommer att sakna honom. Hans stillsamma humor spred glädje bland vännerna.

27/9 1965

sel, men kom som sjuåring till en farbror i närbelägna Stenvall, där han växte upp. Holmberg har i huvudsak arbetat med jord och skog. På 1890-talet var han ofta med om förkörningen mellan Umeå och Lycksele. 1905 köpte han sitt nuvarande hemman i Sunnansjönäs, där han sedan dess arbetat. Ända till för några år sedan knogade han i skogen.

+

Min käre make,  
far och morfar

**Alfons Ögren**  
\* 4/5 1898  
† 24/9 1965

har i tron på sin Frälsare stilla och fridfullt insomnat. Lämnade oss i djup sorg och saknad men i ljus och tacksamt minne bevarad.

Järnasklubb den 24 sept 1965

**OLGA ÖGREN**  
Alfa och Bertt  
Roland och Margot  
Syskon, släkt och vänner

Tack för vad du givit  
Tack för vad du var  
Tack för ljusa minnen  
Som du lämnat kvar.

27/9 1965

## En hel bygd sörjer honom

EN HEL BYGD sörjer honom och tackar bygdens son för en helhjärtad samhällsinsats i troget tjänande, sade kontraktsprosten Johan Hedquist bl a i sitt tal vid jordfästningen i Nordmalings kyrka av den genom trafikolycka omkomne skeppsklareraren Ingvar Josephson, Nordmaling.

— Jag vet, att det är i djupaste överensstämmelse med Ingvar Josephsons sätt att axla bördorna och förvandla det svåra i livet till uppgifter som främjade hans andliga växt och utveckling, när jag nu säger, att hans minne förpliktar oss, att ej ge oss utöver i sorg och klagan över det som inte kan förändras, utan i stället minnas med tacksamhet. Låt oss tacka för vad Ingvar givit av godhet och kärlek och outröttlig vilja till tjänst i de mest skilda sammanhang. Han tänkte mycket på sig själv och mest på andra. Han blir tomt och måste bli tomt av sådana människor. Men att så mycket är att ha ägt mycket, minnena bidrar i längden till att livet rikt. De inspirerar till och tjänst i samma anda.

EN STOR MENIGHET hade i upp. Templet, vackert smyckat av blommor och levande ljus, var i närmaste fullsat och bären omgivet med en myckenhet av kransar och blommor från vänner i när och fjärran.

27/9 1965

70 år fyller den 26 september hemmansägaren Gerhard Jakobsson, Hyngeböle, Nordmaling.



Han är född i Hyngeböle på den gård han senare kom att överta en del av. Där har han med god hjälp av sin maka skött jordbruket och ställt det i god hävd. Vid sidan om körde han i skogen för Nordmalings ängsägare AB räkning i 24 vintrar och var känd som en duktig drivare. Men 1946 blev han offer för en blodsjukdom och har sen dess varit mer och mindre sjuklig. Han kunde dock hjälpa till med en del av gårdsysslorna tills för fyra år sedan då han bröt ett ben och blev invaliderad.  
Han har trots motgångarna gott humör.

25/9 1965

## Samaritkurs i Nordmaling

Vid en högtid på Levar lantushällsskola på lördagen avslutades en kurs för 22 hemsamariter. De har lärt sjukvård och mycket annat under de fyra veckor kursen pågått. Hjälpnämndens ordförande fru Sally Levander, Levar, avtackade kursdeltagarna och påminde om hemsamaritvårdens stora betydelse för vård av gamla och sjuka.

Fru Levander och rektor Barbro Aström delade därefter ut diplom till kursdeltagarna. Lantushällsskolan, där större delen av undervisningen varit förlagd, blev inte hellre bortglömd. Rektor Aström fick av fru Levander motta en silversked och med uttalad förhoppning om att en liknande kurs inom en snar framtid får förläggas till skolan.

Kursdeltagarnas tack till skolan framfördes av fru Berta Eriksson, som även hon överlämnade en gåva för inköp av lämpligt prydnadsföremål. Fru Eriksson tackade rektor och lärare för alla nya råd och rön kursdeltagarna fått lära. Slutligen talade arbetsförmedlingsförståndare Bengt Rönneberg, Rundvik, och påvisade bl a det stora behovet av hemsamariter inom kommunen.

27/9 1965 Anders

VID FAMILJEGRAVEN på Gamla kyrkogården nedlades en överväldigande blomsterhyllning, närmare 60-talet kransar från släktingar, vänner, organisationer och bolag. Dessutom hyllades den bortgångne med ett stort antal buketter. Tal hölls vid gravstenen av bl a överläkare Ingemar Flodström, Umeå, för Västerbottens konstförening, distriktschef Lennart Jangrell, Umeå, talade för LIN och SAS, redaktör Sven Lindblom, Nordmaling, för Nordmalings idrottsförening, och tjänsteman Torsten Bråxholm för Nordmalings båtklubb.

KRANSAR hade sänts från följande organisationer: Sveriges skeppsklarerare och Skeppsmäklareförening, Linjeflygs pilotförening, NCB, Hörnefors, Vännerna vid NCB, Hörnefors, Nordmalings flygklubb, Svenska Superfosfatförsäljningsbolaget, Nordmalings kommun, AB P. Björkeröth o. Son, Örnsköldsvik, Pi-teå, Rederi AB Solklint, Lotspersonealen, konsul Albin Lundberg, Holmsund, ARA-bolaget, Norrlandskustens trafikförening, Släktföreningen Gleisner, Släkten Widmark, Häknäs, Svenska Handelsbanken, Rederi AB Nordstjärnan, LFS-personalen, Nordmalings flygplats, FINN-AIR, Emil R. Bomans AB, J.W. Grundberg AB, Örnsköldsvik, AB Nynäs Petroleum, AB Linjebuss, Nordmalings ängsägare, AB, Nordmalings Konstförening, Rederi SVEA, Stockholm, Nordmalings Rotaryklubb, Bore-Lines AB, Stockholm, Nordmalings båtklubb och stuverifirman G. Andersson, Rundvik.

Förutom den rika blomsterhyllningen gavs en stor minnesgåva till förmån för olika organisationer bl a sjömansvården.

27/9 1965

## Bröllopsbråk slutade vid Nordmaling-ting

Det är inte roligt när ett bröllop slutar med misshandel tyckte med all rätt två yngre män som på tisdagen stod åtalade för att ha misshandlat varandra. De träffades för första gången som gäster vid ett bröllop på en restaurang i Nordmaling. Av okänd anledning blev det gruff sent på kvällen. Efter att ha fått ta emot två smållar hade en av de åtalade — i nödvärn ansåg han — med knuten näve slagit den andre i ansiktet. Slaget var hårt. Den slagne ramlade raklång bakåt, och fick näsan tilltygad och kindbenet spräckt.

Nu ville mannen, hemmahörande i en nordmalingsby, ha 400 kronor för sveda och värk. Motparten, en man från Grundsunda, hade gått med på halva beloppet, men under målets handläggning ändrade den åtalades försvarare sig och bestred helt ersättningsyrkandet.

### DALIGT MINNE

Det var svårt att få en klar bild av vad som hänt. Den som fått ta emot den värsta stöten hade dåligt

minne av händelsen. Att det var han som inlett gruffet kunde han vare sig erkänna eller bestrida.

Den som blivit antastad och som slutligen utdelade det ödesdigra slaget lämnade en till synes klar bild av händelseförloppet om hur han i hotellets entré blivit antastad av två män — den andre åtalade och hans kamrat, som senare hördes som vittne.

### SVAGA VITTNEN

Vittnet hade låst hans armar så att han måste slita sig loss. Väl ute på bron hände allt i snabb följd. Den som senare blev illa slagen, slog två slag, ett mot bröstet och ett mot axeln.

Ej heller fick rätten veta så mycket av vittnena. En flicka som varit med sprang efter hjälp när hon såg att det drog ihop sig till bråk. Vem som slagit vem hade hon inte sett.

## Knivigt misshandelsmål inför Nordmaling-tinget

En lördagskväll i augusti i fjol tog en fotograf med familj från Luleå in på ett hotell i Nordmaling. Ett annat sällskap levde bus på hotellet. När fotografen knackade på deras dörr och senare gick in i rummet blev han utsatt för misshandel. Ett slag spräckte kindbenet. Fotografen slapp dock inte bara undan med bara sveda och värk. Han stod på tisdagen åtalad för misshandel. Två män i sällskapet anmälde honom för att dels ha slagit ut en stiftand samt skadat andra tänder och tagit struption på den andre så att han höll på att kvävas.

Den av männen som slagit fotografen var även åtalad för misshandel medan mannen med den förlorade tanden uppträdde som målsägare.

Det glada sällskapet bestod av tre herrar och två damer. Efter att tidigare under kvällen ha konsumerat en hel del vin kom de upp till resandevåningen och började — enligt fotografen — föra ett "sjuhimmetens liv".

Jag blev rädd att barnen skulle väckas berättade fotografen. Var ut i korridoren och sa att de skulle hålla sig tysta. Men det blev bara värre. Då knackade jag på och gick in i pyjamas till sällskapet och sa: grabber nu tycker jag att ni skall vara lite tysta. Då smäll det. En av männen kom över mig och slog till. Tryckte sen ner mig mot en säng, där jag halvliggande fick ta emot ytterligare slag.

Den andre åtalade, liksom han som uppträdde som målsägare, hade

helt annan version. Visst medgav man att de varit lite högljuda, bli haft allsång.

De påstod att när fotografen kom in i rummet slog denne till en av dem.

Endast en av damerna hade varit inne i rummet under uppträdet. Men hon kunde inte svingra allt det dunkla.

Även hotellvärden hördes som vittne. Han vitsordade att han en gång ringt upp till sällskapet och bett dem vara tysta.

Vid pläderingen anförde åklagaren att det trots en lång handläggning inte kunde styrkas vad som hänt utan att man helt fick hålla sig till parternas berättelser.

Fotografens försvarare hävdade att det ej var styrkt att fotografen misshandlat någon av de två direktörerna. Han yrkade på helt frikännande för fotografens del. Dom meddelas den 5 oktober. 22/9 1965



VAR KÄRA MOR,  
SVÄRMOR,  
MORMOR OCH FARMOR

### Thea Backlund

\* 7 juni 1898  
† 22 sept. 1965

har i tron på sin Frälsare, stilla och fridfullt insomnat, lämnande oss i djup sorg och saknad men i ljus och tacksamt minne bevarad.

Nyåker den 23 sept. 1965.

Anna och Ernst  
Signe och Arne  
Arne och Ingrid  
Göta och Allan  
Barnbarn

"Blott en dag  
ett ögonblick i sänder"  
Sånger och psalmer nr. 377

Jordfästningen äger rum i Nyåkers gravkapell lördagen den 2 oktober kl. 14.00. De som önskar hedra den avlidnas minne är varmt välkomna. Efter jordfästningen minnesstund i Missionskyrkan.

24/9 1965

### DÖDSFALL

Thea Backlund, Nyåker. På Umeå lasarett avled på onsdagen fru Thea Backlund, Nyåker, maka till framlidne arbetaren Elis Backlund. Hon var 67 år och sörjes närmast av fyra barn, svärsöner, sonhustru, barnbarn samt syskon.

Hon var född i Aliden, Nyåker. Efter giftermål flyttade makarna 1920 till Nyåker, där de byggde egen fastighet. 1956 avled maken. Under den senaste tiden har fru Backlund varit sjuklig.

24/9 1965

24/9 1965

**ÅTERINVIKINGS-**  
**PREMIÄR**  
 AV  
**RUNDSVIKS**  
**FOLKETS HUS**  
 — vintersångens nya  
 toppställe

OBS! Kassen öppnas kl. 19 genom den  
 väntade stora publiktillströmningen

**RUNDSVIK**



**RUNDSVIK**

**LÖRDAG DEN 25 SEPTEMBER**  
**KLOCKAN 20-01**

**GOLD**  
**FINGERS**

Norrlands svar på Sten & Stanley  
 och Sven-Ingvars

24/9 1965

29/9 1965

+

Vår kära  
**Marie Louise**  
 \* 15/11 1946  
 har i dag lämnat oss.  
 Nordmaling den 28 sept. 1965

**Viola och Harald Henriksson**  
 Sven-Ola  
 Ann-Katrine

Staden där ovan är härlig  
 Dess gator av renaste guld  
 Där har hon fått ett hem av  
 Jesus.  
 Min Frälsare mildrik och huld.

29/9 1965

— I Nordmalings gravkapell jordfästes på söndagen fru Hanna Karolina Tafvelin, f. Lundström, Häknäs, maka till framlidne rättaren Olof Tafvelin. Officiant var kyrkoadjunkt Torbjörn Hagman.

Före akten sjöng den bortgångnas svärson predikant Gösta Ribler, Bjästa. Vid bären talade förutom predikant Ribler, predikant Jalmar Holmström, Häknäs, för grannar och vänner samt för Häknäs Lutherska missionsförening. För släkten talade vid graven Albin Tafvelin, Nordmaling.

Efter högmässan hölls en minnestund i församlinggården. Där föreläste tal av kyrkoadjunkt Hagman och predikant Holmström. Bröderna Börje och Karl Käck, Häknäs, sjöng.

29/9 1965

30/9 1965



Hr Carl Axel Robertsson, Nordmaling, med maka Eva, född Sundin, Mjällom. (Siverts foto, Bjästa)

30/9 1965